

精心而設

OUR HIGHLIGHTS

院舍內各處均設休息室及休閒閣，並為院友每日安排各種康體活動、音樂治療、手工藝活動等。院舍更會不時舉行文化節日慶典、生日會、交誼活動及戶外活動，讓院友能享受身心康健的護理生活。

Restrooms and leisure corners are set up in various places inside the nursing home, and various recreational activities, such as physical fitness, music therapy, and handicrafts, are arranged daily for the residents. We also hold cultural festivals, birthday parties, social activities, and outdoor events from time to time, allowing residents to enjoy a healthy and nurturing living environment for their physical and mental well-being.



髮廊
SALON



茶亭
TEA HOUSE



健身室
GYMNASIUM



中式膳食
CHINESE MEAL

澳華養老

自1980年，澳華養老為來自華裔及東南亞社區的人士提供專業住宿及社區護理服務，我們在悉尼各區提供各種多元化服務，包括療養院、長者活動中心、家居配套服務、24小時一線牽平安鐘服務，長者房屋，腦退化症照顧者支持小組等，讓華裔長者在不同養老階段都得到貼心的護理照顧。

Since 1980, ANHF has been providing professional residential and community care services to people from the Chinese and Southeast Asian communities. We offer a range of diversified services across various regions in Sydney, including nursing homes, senior wellness centers, home care services, 24-hour call monitoring services, seniors housing, and caregiver support groups for patients with dementia. Our services aim to provide caring and attentive nursing care to Chinese elderly people at different stages of aging.



澳華養老
ANHF 澳華療養院基金
AUSTRALIAN NURSING HOME FOUNDATION

黃應榮療養院

HUANG YING JUNG
NURSING HOME

25 Bushlands Avenue, Gordon NSW 2072

☎ (02) 8376 0700

✉ HYJNH@anhf.org.au



首間北岸華人療養院

THE FIRST NORTHERN CHINESE NURSING HOME

黃應榮療養院位處哥頓，是北岸首間為華人而設的療養院。2023年正式啟用。院舍設有72間單人房及6間雙人房，提供合共84個宿位，大部分房間均設獨立浴室。院內更特設腦退化症護理專翼，並具備專屬休憩園區供腦退化院友享用。每個住宿區域都有自己的護士站、治療室、用餐區、餐膳預備區、小廚房及圖書館等設施。

Huang Ying Jung Nursing Home, situated in Gordon, is the first nursing home for Chinese in North Shore. It commenced service in 2023. The facility contains 72 single rooms and 6 double rooms, providing a total of 84 places. Most of the rooms are equipped with private bathroom. The nursing home also features a dedicated wing for dementia care, along with an exclusive recreational area for people with dementia to enjoy. Each accommodation area has its own nursing station, treatment room, dining area, meal preparation area, small kitchen, and library facilities.



房間設備 AMENITY OF ROOMS

- 電視 TV
- 空調 Air-conditioning
- 為每位住客提供切合護理需要之電動床
Electric bed to safeguard individual's level of care
- 床畔小櫃（附抽屜）
Bedside table and drawer
- 入牆衣櫥 Built-in wardrobe
- 舒適訪客椅
Comfortable visitor's chair
- 廿四小時傳呼護士按鈴
24-hour nurse call system for safety assurance



臨床服務及其他設施

CLINICAL AND OTHER SERVICES

- 廿四小時註冊護士當值
24-hour care by a registered nurse
- 物理治療及復康護理
Physiotherapy and rehabilitation care
- 心理及老人專科服務
Psychology and geriatrician services
- 藥劑及營養師服務
Pharmacy and Dietician service
- 足部治療及言語治療
Podiatry and speech pathology
- 牙齒護理、視光及聽力護理
Dental, optical and hearing care
- 職業治療
Occupational therapy